

31986L0362

L 221/37

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

7.8.1986

DIRECTIVA CONSILIULUI
din 24 iulie 1986
de stabilire a conținuturilor maxime de reziduuri de pesticide din și de pe cereale
(86/362/CEE)

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolele 43 și 100,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Adunării ⁽²⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽³⁾,

întrucât producția agricolă joacă un rol important în Comunitate;

întrucât recolta acestei producții este afectată în mod continuu de organisme dăunătoare și buruieni;

întrucât este absolut esențială protecția plantelor și a produselor din plante împotriva organismelor menționate anterior, nu doar pentru prevenirea diminuării recoltei și degradării produselor, dar și pentru creșterea productivității agricole;

întrucât una din cele mai importante metode de protecție a plantelor și produselor din plante de efectele organismelor menționate anterior constă în utilizarea pesticidelor chimice;

întrucât, totuși, pesticidele menționate anterior nu au doar un efect favorabil asupra producției agricole, deoarece acestea sunt în general substanțe sau preparate toxice cu efecte secundare periculoase;

întrucât un număr mare din pesticidele menționate anterior și din produsele metabolizate sau de descompunere ale acestora pot avea efecte dăunătoare asupra consumatorilor de produse vegetale;

întrucât este posibil ca pesticidele menționate anterior și impuritățile care le pot însoți să prezinte pericole pentru mediul înconjurător;

întrucât, pentru a putea evita aceste pericole, câteva state membre au stabilit deja conținuturile maxime pentru anumite reziduuri din și de pe cereale;

întrucât diferențele care există între statele membre, în privința conținuturilor maxime admise pentru reziduurile de pesticide pot să faciliteze apariția barierelor comerciale și să împiedice astfel libera circulație a mărfurilor în cadrul Comunității;

întrucât, din acest motiv, se recomandă ca, într-o fază inițială, să se stabilească conținuturile maxime pentru anumite substanțe active din cereale, care trebuie să fie respectate la punerea în circulație a produselor respective;

întrucât, în afară de aceasta, respectarea conținuturilor maxime asigură posibilitatea liberei circulații a cerealelor și protecția corespunzătoare a stării de sănătate a consumatorilor;

întrucât, în același timp, ar trebui să li se permită statelor membre să autorizeze urmărirea conținuturilor de reziduuri de pesticide din cerealele recoltate și consumate pe teritoriul acestora printr-un sistem de supraveghere împreună cu măsurile aferente, astfel încât să se asigure garanții echivalente cu cele oferite de limitele stabilite;

⁽¹⁾ JO C 56, 6.3.1980, p. 14.

⁽²⁾ JO C 28, 9.2.1981, p. 64.

⁽³⁾ JO C 300, 18.11.1980, p. 29.

întrucât, în cazuri speciale, mai ales pentru lichidele volatile și gazele fumigene, se recomandă să se autorizeze statele membre să permită pentru cerealele care nu sunt destinate consumului imediat conținuturi maxime mai mari decât cele stabilite, cu condiția unei verificări corespunzătoare pentru a avea garanția că produsele respective nu ajung la dispoziția consumatorului final până ce conținutul de reziduuri din acestea nu mai depășește limitele maxime admise;

întrucât nu este necesară aplicarea dispozițiilor prezentei directive la produsele prevăzute pentru exportul în țări terțe, pentru obținerea altor produse decât alimente sau pentru semănat;

întrucât ar trebui să li se permită statelor membre reducerea temporară a conținuturilor stabilite, dacă acestea se dovedesc, incidental, a fi periculoase pentru sănătatea oamenilor și animalelor;

întrucât, în acest caz, este potrivită stabilirea unei cooperări strânse între statele membre și Comisie în cadrul unui Comitet permanent pentru igiena plantelor;

întrucât, pentru a garanta respectarea dispozițiilor prezentei directive la punerea în circulație a produselor în discuție, statele membre trebuie să prevadă măsuri adecvate de control;

întrucât se recomandă stabilirea unor metode comunitare de prelevare a probelor și de analiză care să se utilizeze cel puțin ca metode de referință;

întrucât metodele de prelevare a probelor și de analiză sunt probleme tehnice și științifice, care ar trebui să se stabilească printr-o procedură care să implice o cooperare strânsă între statele membre și Comisie în cadrul Comitetului fitosanitar permanent;

întrucât este potrivit ca statele membre să prezinte Comisiei un raport anual cu privire la rezultatele măsurilor de control ale acestora, astfel încât să permită adunarea informațiilor referitoare la conținuturile de reziduuri de pesticide pentru întreaga Comunitate;

întrucât, în vederea constituirii unui sistem comunitar uniform, Consiliul ar trebui să analizeze prezenta directivă până la 30 iunie 1991,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Dispozițiile prezentei directive se aplică, fără a aduce atingere dispozițiilor Directivei 74/63/CEE a Consiliului din 17 decembrie 1973 de stabilire a conținuturilor maxime admise de substanțe și produse nedorite din hrana animalelor ⁽¹⁾, astfel

cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 86/354/CEE ⁽²⁾, pentru cerealele specificate în anexa I, în măsura în care produsele menționate pot să conțină reziduuri din pesticidele specificate în anexa II.

Articolul 2

(1) În sensul prezentei directive, „reziduuri de pesticide” reprezintă rămășițele de pesticide și de produse ale acestora de metabolizare și de descompunere sau reacție prezentate în anexa II, care sunt prezente în sau pe produsele menționate la articolul 1.

(2) În sensul prezentei directive „punerea în circulație” reprezintă orice livrare, cu sau fără plată, a produselor menționate la articolul 1.

Articolul 3

(1) Statele membre asigură ca, din momentul punerii în circulație a produselor menționate la articolul 1, acestea să nu prezinte un pericol pentru sănătatea oamenilor ca urmare a prezenței reziduurilor de pesticide.

(2) Statele membre nu pot interzice sau împiedica punerea în circulație, pe teritoriul lor, a produselor menționate la articolul 1 din motive referitoare la conținutul de reziduuri de pesticide ale acestora, dacă reziduurile respective se află în cantități ce nu depășesc limitele maxime stabilite în anexa II.

Articolul 4

(1) Statele membre impun ca, pentru produsele menționate la articolul 1, să nu se permită, din momentul în care se pun în circulație, conținuturi de reziduuri de pesticide mai mari decât cele specificate în anexa II.

(2) Statele membre adoptă toate măsurile necesare pentru a asigura, cel puțin prin prelevarea de probe pentru verificare, respectarea limitelor maxime menționate în conformitate cu alineatul (1).

Articolul 5

(1) Pentru produsele menționate în articolul 1, diferite de cele importate din țările terțe sau destinate altor state membre, statele membre pot, prin derogare de la articolul 4, să continue aplicarea unui sistem de urmărire, care este deja în vigoare pe teritoriul lor, a prezenței reziduurilor de pesticide, împreună cu orice altă măsură pentru a asigura obținerea unui efect echivalent cu conținuturile de reziduuri de pesticide specificate în anexa II și pentru evaluarea expunerii totale prin alimentație a populației la reziduurile respective, oricare ar fi sursa lor. Aceste măsuri includ revizii reprezentative regulate ale conținuturilor de reziduuri ale pesticidelor respective din alimentele reprezentative.

(2) Statele membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la punerea în aplicare a alineatului (1).

⁽¹⁾ JO L 38, 11.2.1974, p. 31.

⁽²⁾ JO L 212, 2.8.1986, p. 27.

Articolul 6

Statele membre pot autoriza prezența în și pe produsele menționate în articolul 1 a reziduurilor de pesticide, specificate în partea B din anexa II, în cantități mai mari decât cele specificate în aceasta, cu condiția ca aceste produse să nu fie destinate consumului imediat și ca un sistem de control corespunzător să asigure că nu există posibilitatea livrării acestora către utilizatorul direct sau consumator, până când conținutul de reziduuri nu mai depășesc limitele maxime specificate în partea B. Statele membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la măsurile adoptate. Aceste măsuri se pot aplica tuturor produselor reglementate de prezenta directivă, indiferent de originea produselor.

Articolul 7

Statele membre prezintă Comisiei, până la data de 1 august a fiecărui an, un raport cu privire la rezultatele controalelor oficiale, ale urmăririlor la care s-a procedat și ale celorlalte măsuri adoptate conform măsurilor prevăzute în articolul 4 și, dacă este cazul, în articolul 5, în anul anterior.

Articolul 8

(1) Metodele de prelevare a probelor și de analiză necesare pentru controale, urmări și alte măsuri prevăzute în articolul 4 și, dacă este cazul, în articolul 5, se elaborează în conformitate cu procedura prevăzută în articolul 12. Existența metodelor comunitare de analiză, ce urmează să se utilizeze în cazuri de dispută, nu exclude utilizarea de către statele membre a altor metode, valabile din punct de vedere științific, prin care se pot obține rezultate comparabile.

(2) Statele membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la folosirea celorlalte metode în conformitate cu alineatul (1).

Articolul 9

(1) Atunci când un stat membru consideră că un conținut maxim, stabilit în anexa II, pune în pericol sănătatea oamenilor și, în consecință, necesită adoptarea unei măsuri de urgență, acest stat membru poate să reducă, temporar, conținutul pe propriul său teritoriu. În acest caz, comunică imediat celorlalte state membre și Comisiei măsurile respective și anexează o justificare a acestora.

(2) Dacă apare situația preconizată la alineatul (1), decizia cu privire la aceasta se adoptă în conformitate cu procedura specificată la articolul 13, dacă ar trebui modificate conținuturile maxime stabilite în anexa II. Până la luarea unei decizii de către Consiliu sau Comisie în conformitate cu procedura menționată anterior, statele membre pot menține măsurile pe care le aplică.

Articolul 10

Fără a aduce atingere articolului 9, Consiliul adoptă cu majoritate calificată, la propunerea Comisiei, modificările conținuturilor maxime stabilite în anexa II ca urmare a evoluției cunoștințelor științifice și tehnice.

Articolul 11

Consiliul adoptă în unanimitate, la propunerea Comisiei, cu ajutorul directivelor, orice listă nouă de produse sau orice listă nouă de reziduuri de pesticide cu conținuturile maxime ale acestora din și de pe produsele menționate la articolul 1.

Articolul 12

(1) În cazul în care trebuie urmată procedura prevăzută în prezentul articol, Comitetul fitosanitar permanent, în continuare numit „comitet”, este sesizat de președinte fără întârziere, fie la inițiativa acestuia, fie la cererea unui stat membru.

(2) În cadrul comitetului, voturile statelor membre se ponderează în conformitate cu articolul 148 alineatul (2) din tratat. Președintele nu participă la vot.

(3) Reprezentantul Comisiei prezintă un proiect cu măsurile ce urmează să fie adoptate. Comitetul își dă avizul cu privire la aceste măsuri în termenul stabilit de președinte, având în vedere urgența subiectelor de analizat. Avizele se adoptă cu o majoritate de 54 de voturi.

(4) În cazul în care măsurile sunt în conformitate cu avizul comitetului, Comisia le adoptă și le pune de îndată în aplicare. În cazul în care măsurile nu sunt în conformitate cu avizul comitetului sau în absența avizului, Comisia prezintă de îndată Consiliului o propunere cu privire la măsurile ce trebuie adoptate. Consiliul adoptă măsurile cu majoritate calificată.

În cazul în care, în termen de trei luni de la data la care i-a fost prezentată propunerea, Consiliul nu adoptă nici o măsură, Comisia adoptă măsurile propuse, cu excepția cazului în care Consiliul s-a pronunțat cu majoritate simplă împotriva măsurilor în cauză.

Articolul 13

(1) În cazul în care trebuie urmată procedura stabilită în prezentul articol, comitetul este sesizat de președinte fără întârziere, fie la inițiativa acestuia, fie la cererea unui stat membru.

(2) În cadrul comitetului, voturile statelor membre se ponderează în conformitate cu articolul 148 alineatul (2) din tratat. Președintele nu participă la vot.

(3) Reprezentantul Comisiei prezintă un proiect cu măsurile care urmează să fie adoptate. Comitetul își dă avizul cu privire la aceste măsuri în termen de două zile. Avizele se adoptă cu o majoritate de 54 de voturi.

(4) În cazul în care măsurile sunt în conformitate cu avizul comitetului, Comisia le adoptă și le pune de îndată în aplicare. În cazul în care măsurile nu sunt în conformitate cu avizul comitetului sau în absența avizului, Comisia prezintă de îndată Consiliului o propunere cu privire la măsurile ce trebuie adoptate. Consiliul adoptă măsurile cu majoritate calificată.

În cazul în care, în termen de 15 zile de la data la care i-a fost prezentată propunerea, Consiliul nu adoptă nici o măsură, Comisia adoptă măsurile propuse și le pune de îndată în aplicare, cu excepția cazurilor în care Consiliul s-a pronunțat cu majoritate simplă împotriva măsurilor în cauză.

Articolul 14

Prezenta directivă nu se aplică produselor menționate la articolul 1, dacă se poate aduce cel puțin o dovadă corespunzătoare că acestea sunt destinate:

- (a) exportului în țările terțe;
- (b) obținerii altor produse decât cele alimentare;
- (c) semănatului.

Articolul 15

Pentru a aduce îmbunătățiri sistemului comunitar introdus de prezenta directivă, Consiliul reexaminează, până la 30 iunie 1991

cel târziu, prezenta directivă pe baza unui raport al Comisiei la care se anexează, dacă este cazul, propunerile corespunzătoare.

Articolul 16

Statele membre pun în aplicare, până la 30 iunie 1988 cel târziu, actele cu putere de lege și actele administrative necesare aducerii la îndeplinire a prezentei directive. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Statele membre comunică Comisiei textul principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 17

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 24 iulie 1986.

Pentru Consiliu

Președintele

A. CLARK

ANEXA I

TVC poziția nr.	Descrierea
ex 10.01	Grâu
10.02	Secară
10.03	Orz
10.04	Ovăz
ex. 10.05	Porumb
ex. 10.06	Orez nedecorticat
ex. 10.07	Hrișcă, mei, sorg, triticele și alte cereale

ANEXA II

PARTEA A

Reziduuri de pesticide	Conținuturile maxime în mg/kg (ppm)
1. aldrin	} Singure sau combinate, exprimate în dieltrină (HEOD)
2. dieltrin (HEOD)	
3. bromură anorganică totală, exprimată în ioni de Br	50
4. carbaril	1: orez 0,5: alte cereale
5. clordan (sumă de izomeri cis- și trans-)]	0,02
6. DDT (sumă de izomeri DDT-, TDB- și DDE-, exprimați în DDT)	0,05
7. diazinon	0,05
8. 1,2-dibrometan (etilen dibromură)	0,01 ⁽¹⁾
9. diclorvos	2
10. endosulfan (sumă de izomeri alfa- și beta- și de sulfat de endosulfan, exprimat în endosulfan)	0,2: porumb 0,1: alte cereale
11. endrin	0,01
12. heptaclor (sumă de heptaclor și de epoxid al heptaclorului, exprimat în heptaclor)	0,01
13. hexaclorobenzen (HCB)	0,01
14. hexaclorociclohexan (HCH)	} sumă
14.1. izomerul alpha-	
14.2. izomerul beta-	
14.3. izomerul gamma- (lindan)	0,1 ⁽²⁾
15. malation (sumă de malation și malaonon, exprimată în malation)	8
16. fosfamidon	0,05
17. piretrine (sumă de piretrine I și II, cinerine I și II, iasmoline I și II)	3
18. triclorfon	0,1

⁽¹⁾ Într-o perioadă de tranziție care expiră la 30 iunie 1991 cel târziu, statele membre ale căror agenți desemnați pentru supraveghere nu pot, până în prezent, să determine reziduurile la un conținut stabilit de 0,01 mg/kg printr-o metodă cunoscută, pot utiliza metodele cu limite de determinare de maximum 0,05 mg/kg.

⁽²⁾ Cu efect de la 1 ianuarie 1990.

PARTEA B

Reziduuri de pesticide	Conținuturile maxime în mg/kg (ppm)
1. bromometan (bromură de metil)	0,1
2. sulfură de carbon	0,1
3. tetraclorură de carbon	0,1
4. acid cianhidric, cianuri exprimate în acid cianhidric	15
5. hidrogen fosforat, fosfuri exprimate în hidrogen fosforat	0,1